



Fables

(ফেবলস) - পৌরাণিক কাহিনি

Pre-Practice + প্রাক-অনুশীলন

বন্ধুরা! এসো আমরা প্রথমেই এ পাঠের অনুশীলনে সহায়ক গুরুত্বপূর্ণ তথ্যাবলিতে মনোযোগ দিই যা প্রতিক্রিয়া আরও সহজ করবে।

Learning Outcomes (শিখনফল)

After we have studied this unit, we will be able to (আফটার উই হ্যাভ স্টাডিড দিস ইউনিট, উই উইল বী এইবল টু) -
এই ইউনিট পাঠের পর আমরা সমর্থ হব—

- describe pictures (ডেসক্রাইব পিকচার্স) - ছবি সম্পর্কে আলোচনা করতে
- read and understand texts through silent reading (রিড অ্যাভ আভারস্ট্যাভ টেক্স থু সাইলেন্ট রিডিং) - নীরব পাঠের মধ্য দিয়ে পাঠ্য বিষয় পড়তে ও বুঝাত
- infer meaning from context (ইনফার মীনিং ফ্রম কনটেক্স্ট) - প্রসঙ্গ থেকে অর্থ অনুমান করতে
- ask and answer questions (আক্ষ অ্যাভ আনসার কোয়েশন্স) - প্রশ্ন জিজেস করতে ও উত্তর দিতে
- take part in discussions (টেইক পার্ট ইন ডিসকাশন্স) - আলোচনায় অংশ নিতে
- identify main points of a text (আইডেন্টিফাই মেইন পয়েন্টস অভ আ টেক্স্ট) - পাঠ্যাংশের মূল বিষয় বুঝতে



Summary (মূলবক্তব্য)

Lesson-1 : The story is about a dove and a bat. They were good friends. On a journey they fell in danger. They took shelter in an owl's nest. The owl was very bad tempered. He gave them food but felt very proud. When he heard the praising words from the bat, he became very proud. Then the owl wanted to listen more praising words from the dove. (গল্পটি একটি ঘূঘু ও একটি বাদুড় সম্পর্কে। তারা খুব ভালো বন্ধু ছিল। এক ভয়ের সময় তারা বিপদে পড়ল। তারা একটি প্যাচার বাসায় আশ্রয় নিল। প্যাচাটি ছিল খুব বদমেজাজি। সে তাদের খাবার দিলো কিন্তু খুব গর্ববোধ করল। সে যখন বাদুড়ের কাছ থেকে প্রশংসা শুনল, তখন সে আরো বেশি গর্ববোধ করল। তারপর প্যাচাটি ঘূঘুর কাছ থেকেও প্রশংসা শুনতে চেয়েছিল।)

Lesson-2 : The dove was listening to the false praises of the bat. The praises were insincere and boring to the dove. The dove kept quiet. The owl was impatient. He wanted to hear the praising words from the dove. The bat insisted the dove that he should praise the owl. But the dove politely avoided the false praises. Rather, the dove thanked the owl for his help and shelter. (ঘূঘুটি বাদুড়টির মিথ্যা প্রশংসা শুনছিল। ঘূঘুটির কাছে প্রশংসাগুলো আস্তরিকতাহীন ও বিরক্তিকর ছিল। ঘূঘুটি শাস্তি রইল। প্যাচাটি অব্যর্থ হয়ে পড়ল। সে ঘূঘুটির কাছ থেকে প্রশংসা শুনতে চেয়েছিল। বাদুড়টি ঘূঘুটিকে পীড়াগীড়ি করছিল যে প্যাচাকে তার প্রশংসা করা উচিত। কিন্তু ঘূঘুটি বিনীতভাবে মিথ্যা প্রশংসা এড়িয়ে গেল। বরং ঘূঘুটি প্যাচার সাহায্য ও আশ্রয়ের জন্য ধন্যবাদ জানাল।)

Lesson-3 : The bat and the owl behaved rough with the dove. They drove the dove out into the dark in stormy night. The innocent dove suffered for the time being. She could not protest. But she got her reward. On the other hand, the bat and the owl got their punishment naturally. Both the birds are blind during the sunlight. The true thing shall be disclosed today or tomorrow. (বাদুড় ও প্যাচা ঘূঘুটির সাথে খারাপ ব্যবহার করল। তারা অন্ধকার ও বাড়োময় রাতে ঘূঘুটিকে তাড়িয়ে দিলো। নিষ্পাপ ঘূঘুটি সাময়িক সময়ের জন্য ভুগল। সে প্রতিবাদ করতে পারল না। কিন্তু সে তার পূরক্ষার পেল। পক্ষান্তরে, বাদুড় ও প্যাচা প্রাকৃতিকভাবে শাস্তি পেল। উভয় পাখি সূর্যের আলোতে অঙ্গ থাকে। সত্য জিনিস আজ বা আগামীকাল প্রকাশ পাবেই।)

শ্রিয় শিক্ষার্থী বন্ধুরা! এবার আমরা Text অনুধাবন, গুরুত্বপূর্ণ Vocabulary, Text প্রাসঙ্গিক Grammar
অনুশীলনীর প্রশ্নাত্তর ও শিক্ষার্থীদের মূল্যায়নপ্রত্রতিতে সহায়ক প্রশ্নাত্তর আয়ত্ত করব।

Practice
অনুশীলন

UNIT-10

Lesson

1

The Truthful Dove (1)

(দা ট্ৰুথফুল ডাভ ১) - সত্যবাদী ঘুঘু (১)

Key words (কী ওয়ার্ডস) - গুরুত্বপূর্ণ শব্দসমূহ :

Shelter (শেলটাৰ) n. - আশ্রয়; আশ্রয়স্থল রক্ষা। **Grumpy** (গ্ৰাম্পি) adj. - রুক্ষমেজাজি; খেঁকি। **Unwillingly** (আনউইলিংলি) adv. - অনিচ্ছুক; ইচ্ছুক নয়। **Generous** (জেনোৱাস) adj. - উদার প্ৰকৃতি; প্ৰভৃতি; দয়ালু; দানশীল; মহানুভূত। **Flattery** (ফ্ল্যাটারি) n. - তোষামোদকারী; চাটুকাৰ।

Enriching Vocabulary (শব্দভাবার সমৃদ্ধিকরণ)

Shelter (শেলটাৰ) n. - শৱণ; আশ্রয়; রক্ষা; আগ; আশ্রয়স্থল। **Grumpy** (গ্ৰাম্পি) adj. - রুক্ষমেজাজি; খেঁকি। **Unwillingly** (আনউইলিংলি) adv. - অনিচ্ছাকৃতভাৱে; ইচ্ছুক নয়। **Generous** (জেনোৱাস) adj. - উদার প্ৰকৃতি; প্ৰভৃতি; দয়ালু; দানশীল; মহানুভূত। **Flattery** (ফ্ল্যাটারি) n. - তোষামোদকারী; চাটুকাৰ; আত্মাভূক্তিকৰ; অনুচিত স্তুতি। **Selfish** (সেলফিশ) adj. - স্বার্থপূর্ণ; স্বার্থবৈষী; নিজ ছাড়া যে কিছুই বোঝে না। **Greed** (গ্ৰিড) n. - অতিৰিক্ত লোভ; পেটুকতা। **Powerful** (পাওয়াৰফুল) adj. - বলবান; শক্তিবান; ক্ষমতাবান। **Heavily** (হেভিলি) adv. - প্ৰবল প্ৰভাৱে, মুষলধাৰে। **Around** (অ্যারাউড) adj. - চতুর্দিকে; চাৰিদিক; সৰ্বদিকে। **Knocked** (নকড) v. - আঘাত কৰল; ধাৰা মাৰল; অভিভূত কৰল; ধা মাৰল। **Requested** (রিকোয়েস্টেড) n. - অনুৰোধ কৰল; প্ৰাৰ্থনা কৰল; ইচ্ছে কৰল। **Hungry** (হাঙঁগি) adj. - ক্ষুধা; ব্যাঘ; অনুৰোধ। **Ruffled** (ৱাফলড) v. - বিকুল কৰা; ভাঁজ কৰা; বিশৃঙ্খল কৰা।

A) Talk about the picture and read the story of the dove and the bat. (টক অ্যাবাউট দা পিকচাৰ অ্যান্ড রড দা স্টোৱি
অড দা ডাব অ্যান্ড দা ব্যাট।) - ছবিটি সম্পর্কে আলোচনা কৰ এবং ঘুঘু ও বাদুড়ের গঞ্জিতি পড়।



Ans : Talk about the picture. (টক অ্যাবাউট দা পিকচাৰ।) - ছবিটি সম্পর্কে আলোচনা কৰ।

S₁ : What can you see in the picture? (হোয়াট ক্যান ইউ সী ইন দা পিকচাৱ?) - ছবিটিতে তুমি কী দেখতে পাও?

S₂ : I can see a dove and a bat. (আই ক্যান সী আ ডাভ অ্যান্ড আ ব্যাট।) - আমি ছবিতে একটি ঘুঘু ও একটি বাদুড় দেখতে পাই।

S₁ : What do you think they are doing? (হোয়াট ডু ইউ থিংক দেই আৱ ডুয়িং?) - তাৰা কী কৰছে বলে তোমার মনে হয়?

S₂ : I think they are flying and talking with each other. (আই থিংক দেই আৱ ফ্লাইং অ্যান্ড টকিং উইদ ইচ আদাৱ।) - আমি মনে কৰি তাৰা উড়ে যাচ্ছে এবং একে অন্যের সাথে কথা বলছে।

S₁ : Thank you. (থ্যাঙ্ক ইউ।) - তোমাকে ধন্যবাদ।

S₂ : Welcome. (ওয়েলকাম।) - স্বাগতম।

Text	উচ্চারণ	অনুবাদ
Once upon a time, a dove and a bat were very good friends. One day the two friends decided to set out on a journey. They flew over the rivers and hills and came to a	ওয়াগেস আপন আ টাইম, আ ডাভ অ্যান্ড আ ব্যাট ওয়্যার ডেৱি গুড ফ্ৰেণ্ডস। ওয়ান ডে দা টু ফ্ৰেণ্ডস ডিসাইডেড টু সেট আউট অন আ জার্নি। দেই ফ্লিউ ওভাৱ দা রিভাৱস	একদা এক ঘুঘু পাখি ও এক বাদুড় খুব ভালো বস্তু ছিল। একদিন দুই বস্তু ভৱনে যাওয়াৰ জন্য ছিৱ কৰল। তাৰা নদী ও পাহাড়েৰ উপৰ দিয়ে উড়ে গিয়ে এক বড়

<p>big jungle. Both the friends were very tired, they needed to sit down and take a rest. Soon night fell and it was dark all around. A storm rose. It started to rain heavily. The dove and the bat started to look for a shelter.</p>	<p>অ্যান্ড হিলস অ্যান্ড কেইম টু আ বিগ জাঙ্গল। বৌধ দা ফ্রেন্স ওয়্যার ডেরি টায়ার্ড, দেই নীডেড টু সিট ডাউন অ্যান্ড টেইক আ রেস্ট। সূন নাইট ফেল অ্যান্ড ইট ওয়াজ ডার্ক অল অ্যারাউন্ড। আ স্টোর্ম রৌজ! ইট স্টার্টেড টু রেইন হ্যাভিলি। দা ডার্ড অ্যান্ড দা ব্যাট স্টার্টেড টু লুক ফর আ শেল্টার।</p>	<p>জন্মলে পৌছলো। উভয় বন্ধুই ক্লান্ত হয়ে পড়ল। তাদের বসার ও নিঃশ্বাস নেয়ার প্রয়োজন হলো। শীঘ্ৰই রাত হয়ে পড়ল এ চারিদিকে অঙ্ককার নেমে আসলো। বৃক্ষ শুরু হলো। প্রবল বৃষ্টি শুরু হতে লাগলো। ঘুঘু পাখি ও বাদুড় আশ্রয় খুঁজতে শুরু করল।</p>
<p>They came upon a century-old rain tree. An owl had his nest in that tree. The dove and the bat knocked at the owl's door. The old grumpy owl opened the door. The dove and the bat requested him to give them shelter. The owl unwillingly let them in. The two birds were hungry too. They begged for some food. The selfish owl was not happy. However, he shared his dinner with them.</p>	<p>দেই কেম আপন আ সেন্টুরি-ওল্ড রেইন ট্ৰি। অ্যান আউল হ্যাড হিজ নেস্ট ইন দ্যাট ট্ৰি। দা ডার্ড অ্যান্ড দা ব্যাট নক্ত অ্যাট দা আউলস ডোৱ। দা ওল্ড গ্ৰামপি আউল ওপেন্ড দা ডোৱ। দা ডার্ড অ্যান্ড দা ব্যাট রিকোয়েস্টেড হিম টু গিভ দেম শেল্টার। দা আউল আনউইলিংলি লেট দেম ইন। দা টু বাৰ্ডস ওয়্যার হাঙৰি টু। দে বেগড ফৰ সাম ফুড। দা সেলফিশ আউল ওয়াজ নট হ্যাপি। হাউএভাৱ, হী শেয়াৱড হিজ ডিনাৰ উইদ দেম।</p>	<p>তাৰা একশ বছৰ বয়সেৰ রেইন ট্ৰি দেখতে পেল। এই গাছে এক পেঁচাৰ বাসা ছিল। ঘুঘু পাখি ও বাদুড় পেঁচাৰ বাসায় আঘাত কৰল। বৃক্ষ পেঁচাৰ দৰজা খুলল। ঘুঘু পাখি ও বাদুড় তাদেৱ আশ্রয় দেওয়াৰ জন্য অনুৱোধ কৰল। পেঁচাৰ অনিছুকৃতভাৱে তাদেৱকে বাসায় প্ৰবেশ কৰতে দিলো। এ দুটো পাখি খুব কুধাৰ্ত ছিল। তাৰা পেঁচাৰ নিকট কিছু খাবাৰ চাইল। স্বৰ্থপৰ পেঁচা এতে খুশি হলো না। যাই হউক, তাদেৱ নিয়ে নৈশ ভোজন কৰল।</p>
<p>The dove was so tired that she could hardly eat. But the bat was sly. He ate greedily. He began to praise the owl with the thought of getting more food. The bat said, "O wise and brave owl, you are the most generous person I have ever seen. You are powerful and mighty."</p>	<p>দা ডার্ড ওয়াজ সো টায়ার্ড দ্যাট শী কুড হাঙৰি ইট। বাট দা ব্যাট ওয়াজ স্লাই। হী এইট হ্যাভিলি। হী বিগ্যান টু প্ৰেইজ দা আউল উইদ দা থট অভ গেটিং মোৰ ফুড। দা ব্যাট সেইড “ও ওয়াইজ অ্যান্ড ৰেড আউল, ইউ আৱ দা মোস্ট জেনারাস পাৰসন আই হ্যাড এভাৱ সিন। ইউ আৱ পাওয়াৱফুল অ্যান্ড মাইটি।”</p>	<p>ঘুঘু এতই ক্লান্ত ছিল যে, সে খাবাৰ খেতে পাৰেনি। কিন্তু বাদুড় ছিল ধূৰ্ত। সে অতি লোভে খাবাৰ খেল। অধিক খাবাৰ পাৰওয়াৰ জন্য সে পেঁচাৰ প্ৰশংসা কৰল। বাদুড় বলল, “এই যে বুদ্ধিমান ও সাহসী পেঁচা, তুমি বড়ই উদাৱ যা আমি কথনও দেখিনি। তুমি বড়ই শক্তিশালী ও বলবান।”</p>
<p>The owl was very pleased at the bat's flattery. He puffed and ruffled himself, trying to look as wise and brave as possible. Then he turned to the dove and asked, "Now little dove, what do you think about me?"</p>	<p>দা আউল ওয়াজ ডেৱি প্ৰীজড অ্যাট দা ব্যাটস ফ্ল্যাটোৱি। হী পাফড অ্যান্ড রাফড হিমসেলফ, ট্ৰাইং টু লুক অ্যাজ ওয়াইজ অ্যান্ড ৰেইড অ্যাজ পসিবল। দেন হী টাৰ্নড টু দা ডাৰ অ্যান্ড আক্ষড, “নাউ লিটল ডাৰ, হোয়াট ডু ইউ থিংক অ্যাবাউট মী?”</p>	<p>পেঁচা বাদুড়েৱ তোষামোদে খুবই খুশি হলো। তাৰপৰ সে ঘুঘু পাখিটিৱ দিকে ঘুৱে তাকালো এবং বলল, “এই যে ছোট ঘুঘু পাখি, তুমি আমাৰ সম্পর্কে কী মনে কৰ?”</p>

B Ask and answer the following questions. (আৰু অ্যান্ড আনসাৱ দা ফলৌয়িং কোয়েশনস) - জিজেস কৰ এবং নিচেৰ প্ৰশ্নগুলোৱ উত্তৰ দাও :

- Who were the two good friends? (হ ওয়্যার দা টু গুড ফ্ৰেণ্ডস?) - কাৰা দূজন ভালো বন্ধু ছিল?
- Ans. A dove and a bat were the two good friends. (একটি ঘুঘু ও একটি বাদুড় ভালো বন্ধু ছিল।)
- What did they decide to do? (হোয়াট ডিড দেই ডিসাইড টু ডু?) - তাৰা কী কৰাৰ সিদ্ধান্ত নিল?
- Ans. One day they decided to set out on a journey. (একদিন তাৰা ভৰণে যাওয়াৰ জন্য স্থিৱ কৰল।)
- Why were they tired? (হোয়াই ওয়্যার দে টায়ার্ড?) - তাৰা ক্লান্ত হয়ে পড়ল কেন?
- Ans. Because they flew over the river and hills. (কাৰণ তাৰা নদী ও পাহাড়েৱ উপৰে দিয়ে বহন্দৰ উড়েছিল।)
- Why did they look for a shelter? (হোয়াই ডিড দেই লুক ফৰ অ শেল্টার?) - তাৰা আশ্রয় খোজ কৰল কেন?
- Ans. Because the night fell and it was dark all around. Besides, a storm rose and the rain started heavily. (কাৰণ রাত নেমে আসল এবং চারিদিক অঙ্ককাৰ হয়ে গেল। তাহাড়া, বাড় উঠল এবং প্ৰবলভাৱে বৃষ্টি শুৰু হলো।)
- Where did the dove and the bat come? (হোয়াই ডিড দা ডাৰ অ্যান্ড দা ব্যাট কাম?) - ঘুঘু ও বাদুড় কোথায় এলো?
- Ans. The dove and the bat came to a big jungle. (ঘুঘু ও বাদুড় এক বড় জঙ্গলে এলো।)
- Whose nest was there on the tree? (হোজ নেস্ট ওয়াজ দেয়াৰ অন দা ট্ৰি?) - কাৰ 'বাসা' গাছেৱ উপৰে ছিল?
- Ans. An owl had his nest on the tree. (গাছেৱ উপৰ এক পেঁচাৰ বাসা ছিল।)
- Which words tell you that the owl was not good at heart? (হইচ ওয়াজ টেল ইউ দ্যাট আউল ওয়াজ নট গুড অ্যাট হাট?) - কোন শব্দটি তোমাকে বলে দেয় যে, পেঁচাৰ অন্তৰ ভালো ছিল না?
- Ans. The word 'unwillingly' tells me that the owl was not good at heart. ('অনিছুকভাৱে' শব্দটি আমাকে বলে যে, পেঁচাৰ অন্তৰ বা হৃদয় ভালো ছিল না।)

8. Why couldn't the dove eat? (হোয়াই কুড় নট দা ডাব ইট?) - ঘুঘু খেতে পারেনি কেন?
Ans. Because the dove was very much tired. (কারণ ঘুঘু অতিশয় ক্লান্ত ছিল।)
9. Why did the bat praise the owl? (হোয়াই ডিড দা ব্যাট প্ৰেইজ দা আউল?) - কেন বাদুড় পেঁচার প্ৰশংসা কৰল?
Ans. The bat praised the owl to get more food. (অধিক খাবার পাবার আশায় বাদুড় পেঁচার প্ৰশংসা কৰল।)
10. Which words pleased the owl? (হইচ ওয়ার্ডস প্ৰিজড দা আউল?) - কোন শব্দগুলো পেঁচাকে খুশি কৰল?
Ans. The flattering words of the bat pleased the owl. (বাদুড়ের তোষামোদকাৰী শব্দগুলো পেঁচাকে খুশি কৰল।)
11. What action of the owl tells you that he wanted to hear more good things about him? (হোয়াট অ্যাকশন অভ দা আউল টেলস ইউ দ্যাট-হী ওয়ানটেড টু হিয়াৰ মোৰ গুড ফিঙ্স অ্যাবাউট হিম?) - পেঁচার কোন কাজটিতে তোমার মনে হয় যে সে তাৰ সম্পর্কে আৱাও ভালো জিনিস শুনতে চায়?
Ans. The owl puffed and ruffled himself which proves that he wants to hear more good things about him. (পেঁচা জোৱে জোৱে নিঃশ্঵াস নিতে লাগলো ও পালক/চুল ঠিক কৰতে লাগলো যা প্ৰমাণ কৰে যে, সে নিজেৰ সম্পর্কে আৱো বেশি ভালো কিছু শুনতে চায়।)

C Read the story again and make sentences from the table. (ৱীড দা স্টোৱি অ্যাগেইন অ্যাভ মেইক সেন্টেন্সেস ফ্ৰম দা টেইবল।) - অনুচ্ছেদটি আবার পড় এবং ছক/তালিকা থেকে বাক্য তৈরি কৰ।

The dove and the bat (ঘুঘু ও বাদুড়)	decided (সিদ্ধান্ত নিল) were (ছিল)	very tired. (খুব ক্লান্ত।) to fly over rivers and hills. (নদী ও পাহাড়েৰ উপর পড়তে।) to look for a shelter. (আশ্রয় খোজাৰণ।) very good friends. (খুব ভালো বন্ধু।)
They. (তারা)		

Ans.

1. The dove and the bat were very good friends. (দো ডাভ অ্যাভ দা ব্যাট ওয়্যার ভেৱি গুড ফ্ৰেন্স।) - ঘুঘু এবং বাদুড় ছিল খুব ভালো বন্ধু।
2. They decided to fly over rivers and hills. (দেই ডিসাইডেড টু ফ্লাই ওভাৱ রিভারস অ্যাভ হিলস।) - তারা নদীৰ এবং পৰ্বতৰ উপৰে উড়াৱ সিদ্ধান্ত নিয়েছিল।
3. They were very tired. (দেই ওয়্যার ভেৱি ক্লান্ত।) - তারা খুবই ক্লান্ত ছিল।
4. They decided to look for a shelter. (দেই ডিসাইডেড টু লুক ফৱ আ শেল্টাৱ।) - তারা একটা আশ্রয় খোজাৰ জন্য সিদ্ধান্ত নিয়েছিল।

D True or false? If false, give the correct information. (ট্ৰি অৱ ফলস? ইফ ফলস, গিড দা কাৰেট ইনফৱেশন।) - সত্য না মিথ্যা? যদি মিথ্যা হয়, সঠিক তথ্য দাও।

1. The dove and the bat decided to go for a flying competition. (দো ডাভ অ্যাভ দা ব্যাট ডিসাইডেড টু গৌ ফৱ আ ফ্লাইং কম্পিটিশন।) - ঘুঘু ও বাদুড় ওড়াৱ প্ৰতিযোগিতাৰ সিদ্ধান্ত নিল।
Ans. False. C/A : They decided to set out on a journey. (তারা ভ্ৰমণে বেৱ হওয়াৰ সিদ্ধান্ত নিল।)
2. They reached a big jungle. (দেই ৰীচড আ বিগ জঙ্গল।) - তারা এক বড় জঙ্গলে পৌছল।
Ans. True.(সত্য)
3. They were afraid because a storm was blowing. (দে ওয়্যার অ্যাফৱেইড বিকজ আ স্টোৰ্ম ওয়্যাজ ৱ্ৰাইং।) - তারা ভয় পেল কাৱণ কড় বইছিল।
Ans. True.(সত্য)
4. The dove and the bat were looking for a place to spend the night. (দো ডাব অ্যাভ দা ব্যাট ওয়্যার লুকিং ফৱ আ প্ৰেস টু স্পেন্স দা নাইট।) - ঘুঘু ও বাদুড় রাত্ৰি যাপনেৰ জন্য একটা জায়গা খুজছিল।
Ans. True. (সত্য)
5. The owl gladly asked the bat and the dove to come in. (দো আউল গ্ৰাডলি আক্ষড দো ব্যাট অ্যাভ দো ডাব টু কাম ইন।) - পেঁচা খুশি হয়ে বাদুড় ও ঘুঘুকে ভেতৰে আসতে বলল।
Ans. False. C/A : The owl unwillingly asked the bat and the dove to come in. (পেঁচা অনিচ্ছাকৃতভাৱে বাদুড় ও ঘুঘুকে ভেতৰে আসতে বলল।)
6. The owl and the birds ate together. (দো আউল অ্যাভ দো বাৰ্ডস এইট টুগেদাৱ।) - পেঁচা ও পাখিগুলো একসাথে খেল।
Ans. True. (সত্য)
7. The bat sincerely praised the owl. (দো ব্যাট সিনসিয়াৱলি প্ৰেইজড দো আউল।) - বাদুড় আন্তৰিকভাৱে পেঁচার প্ৰশংসা কৰল।
Ans. False. C/A : The bat did it to get more food. (আৱো বেশি খাবার পাবার আশায় বাদুড়টি এটি কৰেছিল।)

E Which words would you use to describe an eagle or a crow? (হইচ ওয়ার্ডস উড ইউ ইউজ টু ডিস্কাইব অ্যান স্টগল অৱ আ ক্লো?) - ইগল বা কাকেৰ বৰ্ণনা দিতে তুমি কী ধৰনেৰ শব্দ ব্যবহাৰ কৰতে?

Ans:

Eagle : Sharp eyed (তীক্ষ্ণ দৃষ্টি সম্পন্ন)
Birds of prey (শিকারি পাখি)
Very fast (অত্যন্ত দ্রুতগামী)

Crow : Black (কালো)
Waste eater (আৰ্বজনা খেকো)
Harsh voiced (কৰ্কশ কণ্ঠযুক্ত)

Key words (কী ওয়ার্ডস) - গুরুত্বপূর্ণ শব্দসমূহ :

Wondering (ওয়ানডারিং) adj. - বিশ্ময়কর; আচর্যবস্তু; অচূত ঘটনা। Insincere (ইনসিনসিয়ার) adj. আনন্দিকতাহীন; প্রবন্ধক; কপট। Speech (স্পীচ) n. - বক্তৃতা; ভাষণ; আলোচনা; ভাষা; কথা; বাকশক্তি। Praise (প্রেইজ) v. - প্রশংসা, সম্মান করা, স্তুতি করা, গুণগান করা। Host (হোস্ট) n. - অতিথি; সেবক, স্বাগতিক, নিয়ন্ত্রণ করা, বহসংখ্য। Grateful (গ্রেটফুল) adj. - কৃতজ্ঞ; আনন্দিত; গর্বিত।

Enriching Vocabulary (শব্দভাবার সম্বৃদ্ধিকরণ)

Wondering (ওয়ানডারিং) adj. - বিশ্ময়কর; আচর্য বস্তু; অচূত ঘটনা; বিশ্মিত হওয়া; জানতে উৎসুক হওয়া। Insincere (ইনসিনসিয়ার) adj. - আনন্দিকতাহীন; প্রবন্ধক; কপট। Praise (প্রেইজ) v. - প্রশংসা, সম্মান করা, স্তুতি করা, গুণগান করা। Host (হোস্ট) n. - অতিথি সেবক, স্বাগতিক, নিয়ন্ত্রণ করা, বহসংখ্য। Grateful (গ্রেটফুল) adj. - কৃতজ্ঞ; আনন্দিত; গর্বিত। Speech (স্পীচ) n. - বক্তৃতা; ভাষণ; আলোচনা; ভাষা; কথা; বাকশক্তি। Hung (হাঙ) v. - ঝুলানো; উঁচুতে আটকানো। Listen (লিসেন) v. - শোনা; মন দেওয়া; কর্ণপাত করা। Ashamed (অ্যাসেইমড) adj. - লজ্জিত; অভ্যর্তা; দৃঢ়খিত। Impatient (ইমপ্যাশেন্ট) adj. - অধীর; অসহিষ্ণু। Quiet (কোয়াইট) adj. - শান্ত; নীরব; স্থির। Urged (আর্জড) v. - পীড়াপীড়ি করত; প্রেরণা বা তাড়না দিত।

A Look at the picture and talk about it. (লুক অ্যাট দা পিকচার অ্যান্ড টক অ্যাবাউট ইট।) - ছবিটির দিকে তাকাও এবং এ সম্পর্কে আলোচনা কর।



Ans. Talking about the picture. (টকিং অ্যাবাউট দা পিকচার।) - ছবিটি সম্পর্কে আলোচনা কর।

S₁ : What do you see in the picture? (হোয়াট ডু ইউ সী ইন দা পিকচার?) - ছবিটিতে তুমি কি দেখতে পাও?

S₂ : I see two birds, a bat and a nest in the picture. (আই সী টু বার্ডস, আ ব্যাট অ্যান্ড আ নেস্ট ইন দা পিকচার।) - আমি ছবিতে দুটি পাখি, একটি বাদুড় ও একটি বাসা দেখতে পাচ্ছি।

S₁ : Can you say which birds they are? (ক্যান ইউ সেই হইচ বার্ডস দেই আৱ?) - তুমি কি বলতে পারো তারা কোন কোন পাখি?

S₂ : Yes, they are a dove, a bat and an owl. (ইয়েস, দেই আৱ আ ডাব, আ ব্যাট অ্যান্ড অ্যান আউল।) - হ্যাঁ। তারা ঘূঘু, বাদুড় ও প্যাচা।

S₁ : What are they doing? (হোয়াট আৱ দেই ডুয়িং?) - তারা কী কৰছে?

S₂ : They are talking to one another. (দেই আৱ টকিং টু ওয়ান অ্যানাদাৰ।) - তারা একে অপৱের সাথে কথা বলছে।

S₁ : Thank you. (থ্যাঙ্ক ইউ।) - তোমাকে ধন্যবাদ।

S₂ : Welcome. (ওয়েলকাম।) - স্বাগতম।

B Read more about the three birds and write answers to the following questions. (ৰীড মোৰ অ্যাবাউট দা প্ৰী বার্ডস অ্যান্ড রাইট আনসাৰ্স টু দা ফলৌয়িং কোয়েশচানস।) - পাখি তিনটি সম্পর্কে আৱো পড় এবং নিচেৰ প্ৰশ্নগুলোৱ উত্তৰ দাও।

Text	উচ্চারণ	অনুবাদ
All this time, the dove was listening to her friend's false praises. She was wondering how insincere his praises were. The dove hung her head down and was quiet. The owl got impatient. He wanted to hear more praises. He looked at the dove and asked, "Don't you have any good thing to say about me?" The bat joined the owl, "Yes, don't you have any words of praise for our kind host?" The dove was ashamed of her friend bat and kept her eyes down. The owl urged the dove, "Come on, say something!"	অল দিস টাইম দা ডাব ওয়াজ লিসেনিং টু হার ফ্রেন্ডস ফলস প্রেইজেজ। শি ওয়াজ ওয়ানডারিং হাউ। ইনসিনসিয়ার হিজ প্রেইজেজ ওয়ার। দা ডাব হাঁ হার হেড ডাউন অ্যান্ড ওয়াজ কুয়াইট। দা আউল গট ইমপ্যাশেন্ট। হী ওয়ানটেড টু হিয়ার মোর প্রেইজেজ। হী লুকড অ্যাট দা ডাব অ্যান্ড আকসড, ভেন্ট হ্যান্ড অ্যানি গুড থিং টু সেই অ্যাবাউট মী?" দা ব্যাট জয়েন্ড দা ওল। "ইয়েস, ডুনট ইউ হ্যান্ড অ্যানি ওয়ার্ডস অভ প্রেইজ ফর আওয়ার কাইন্ড হোস্ট?" দা ডাব ওয়াজ এশেইমড অভ হার ফ্রেন্ড ব্যাট অ্যান্ড কিপ্ট হার আইজ ডাউন। দা ওল আরজড দা ডাব," কাম অন, সে সামথিং!"	সব সময়ই ঘৃঘৃ পাখি তার বদ্ধুর মিথ্যা প্রশংসা শনছিল। সে বিশ্বিত হচ্ছিল তার বদ্ধুর আন্তরিকতাহীন প্রশংসা শনে। ঘৃঘৃ-পাখিটি তার মাথা নিচে নামিয়ে ফেলল ও নিরব ছিল। পেঁচা অস্থির হয়ে গেল। সে আরও প্রশংসা শনতে চাইল। সে ঘৃঘৃ পাখিটির দিকে তাকাল ও বলল, "আমার সম্পর্কে ভালো কিছু বলার তোমার আর নেই?" বাদুড় পেঁচার সঙ্গে যোগ দিলো এবং বলল, "হ্যাঁ বদ্ধু; আমাদের দয়ালু অতিথিসেবকের জন্য আপনার প্রশংসার কোনো কথা আছে কি?
The dove lifted her head slowly and said, "Master owl, thank you very much for the shelter you have given me, thank you for the food you have offered me. I will remain ever grateful for this".	দা ডাব লিফটেড হার হেড স্লোলি এন্ড সেইড, "মাস্টার ওল, থ্যাঙ্ক ইউ বেরি মাচ ফর দা শেল্টার ইউ হ্যান্ড গিভেন মি, থ্যাঙ্ক ইউ ফর দা ফুড ইউ হ্যান্ড অফারড মি, আই উইল রিমেইন অ্যাভাব প্রেটফুল ফর দিস।"	"ঘৃঘৃ পাখি তার বদ্ধুর কথায় লজ্জা পেল এবং তার চোখ নিচে রাখল। পেঁচা ঘৃঘৃ পাখি অনুরোধ করল, "বদ্ধু, এসো এবং আমার সম্পর্কে কিছু বলো" ঘৃঘৃ পাখি

Questions (কোয়েশনস) - প্রশ্নাবলি

- What does the word 'insincere' mean in the story? (হোয়াট ডাজ দা ওয়ার্ড 'ইনসিনসিয়ার' মিন ইন দা স্টোরি?) - এই গল্পে 'insincere' শব্দটি দিয়ে কী বুঝানো হয়েছে?
- Ans. The word 'insincere' means false in the story. ('insincere' শব্দের অর্থ এই গল্পে হলো মিথ্যা।)
- Why did the dove think that the bat is insincere? (হোয়াট ডিড দা ডাব থিংক দ্যাট দা ব্যাট ইনসিনসিয়ার?) - ঘৃঘৃ পাখি কেন বাদুড়কে অবিবেচক বলে মনে করল?
- Ans. Because the bat finished eating all the food of the owl. (কারণ বাদুড় পেঁচার সকল খাবার খেয়ে শেষ করেছিল।)
- What made the owl impatient? (হোয়াট মেইড দা আউল ইমপ্যাশেন্ট?) - কী পেঁচাকে অবৈর্য করে তুলল?
- Ans. The bat's false praises made him impatient. (বাদুড়ের মিথ্যা প্রশংসা তাকে অবৈর্য করে তুলল।)
- Why was the dove ashamed of her friend? (হোয়াই ওয়াজ দা ডাব অ্যাসেইমড অভ হার ফ্রেন্ড?) - কৌসের জন্য বদ্ধু ঘৃঘৃ পাখিটি লজ্জিত ছিল?
- Ans. The dove was ashamed of her friend's false praises. (তার বদ্ধুর মিথ্যা প্রশংসার জন্য ঘৃঘৃ পাখিটি লজ্জিত ছিল।)

C True or false? If false, give the correct information. (ট্রু ওর ফলস, ইফ ফলস, গিড দা কারেন্ট ইনফরমেইশন।) - সত্য না মিথ্যা? যদি মিথ্যা হয়, তবে সঠিক তথ্য দাও :

- The bat was very sincere when he praised the owl. (দা ব্যাট ওয়াজ ভেরি সিনসিয়ার হোয়েন হী প্রেইজড দা আউল।) - বাদুড় খুবই আন্তরিক ছিল যখন সে পেঁচার প্রশংসা করছিল।
- Ans. False. C/I : The bat was very insincere when he praised the owl. (বাদুড় আন্তরিকতাহীন হয়েছিল যখন পেঁচার প্রশংসা করল।)
- The owl wanted to hear more good things about himself. (দা আউল ওয়ানটেড টু হিয়ার মোর গুড থিংস অ্যাবাউট হিমসেলফ।) - পেঁচা তার সম্পর্কে আরও ভালো কিছু শনতে চেয়েছিল।
- Ans. True. (সত্য)
- The dove was very harsh to the owl. (দা ডাব ওয়াজ ভেরি হার্শ টু দা আউল।) - ঘৃঘৃ পেঁচার প্রতি খুবই কর্কশ/কঠোর ছিল।
- Ans. False. C/I : The dove was very kind to the owl. (ঘৃঘৃ পেঁচার প্রতি খুব দয়ালু ছিল।)

Key words (কী ওয়ার্ডস) - গুরুত্বপূর্ণ শব্দসমূহ :

Gracious (গ্রেসিয়াস) adj. - করণাময়; দয়ালু; উদার। **Noble** (নোবেল) adj. - সম্মানিতবংশীয়; উন্নত চরিত। **Deserve** (ডিজার্ভ) v. - কাজ করে অর্জন; উপহার দেওয়া; যোগ্য; উপযুক্ত। **Hospitality** (হসপিটালিটি) n. - আতিথেয়তা; বন্ধুত্ব; মেহমান। **Ungrateful** (আনগ্রেটফুল) adj. - অকৃতজ্ঞ; কৃতজ্ঞহীন। **Echo** (ইকো) v. - প্রতিক্রিয়া; পুনরায়; ফিরে আসা। **Vicious** (ভিশাস) adj. - লম্পট; চাটুকার; মিথুক; দুষ্ট। **Leathery** (লেদারি) adj. - চামড়ার মতো; চামড়ার। **Vain** (ভেইন) adj. - দাস্তিক; বৃথা; ব্যবহার অযোগ্য; অনর্থক; অহংকারী।

Enriching Vocabulary (শব্দভাবার সম্বৃদ্ধিকরণ)

Gracious (গ্রেসিয়াস) adj. - করণাময়; দয়ালু; উদার। **Deserve** (ডিজার্ভ) v. - কাজ করে অর্জন; উপহার দেওয়া; যোগ্য; উপযুক্ত। **Hospitality** (হসপিটালিটি) n. - আতিথেয়তা; বন্ধুত্ব; মেহমান। **Ungrateful** (আনগ্রেটফুল) adj. - অকৃতজ্ঞ; কৃতজ্ঞহীন। **Echo** (ইকো) v. - প্রতিক্রিয়া; পুনরায়; ফিরে আসা। **Vicious** (ভিশাস) adj. - লম্পট; চাটুকার; মিথুক; দুষ্ট। **Leathery** (লেদারি) adj. - চামড়ার মতো; চামড়ার। **Vain** (ভেইন) adj. - দাস্তিক; বৃথা; ব্যবহার অযোগ্য; অনর্থক; অহংকারী।

A Look at the picture. (লুক অ্যাট দা পিকচার !) - ছবিটির দিকে তাকাও।



- What do you see? (হোয়াট ডু ইউ সী?) - তুমি কী দেখতে পাও?
Ans. I can see three birds. (আই ক্যান সি স্বি বার্ডস !) - আমি তিনটি পাখি দেখতে পাই।
- How do the three birds look? (হাউ ডু দা স্বি বার্ডস লুক?) - তিনটি পাখি দেখতে কেমন?
Ans. The owl looks furious or angry, the bat looks happy and the dove looks solitary but glad. (দা আউল লুকস ফিউরিয়াস অৱ আঙ্গুলি, দা ব্যাট লুকস হ্যাপি অ্যাভ দা ডাভ লুক সলিটারি বাট গ্ল্যাড !) - পঁয়াচাটিকে রাগান্বিত, বাদুড়টিকে খুশি ও ঘূঘুটিকে নিঃসঙ্গ কিষ্ট আনন্দিত মনে হচ্ছে।
- Why do you think they look so? (হোয়াই ডু ইউ থিংক দে লুক সো?) - কেন তুমি মনে কর তারা দেখতে এমন?
Ans. They look so because the owl is staring at the dove with large eyes, the bat is laughing and the dove is flying alone freely in the sky. (দে লুক সৌ বিকজ দা আউল ইজ স্টেয়ারিং অ্যাট দা ডাভ উইদ লার্জ আইজ, দা ব্যাট ইজ লাফিং অ্যাভ দা ডাভ ইজ ফ্লায়িং অ্যালোন ফ্রীলি ইন দা স্কাই !) - তাদেরকে এমন দেখাচ্ছে কারণ পঁয়াচাটি ঘূঘুর প্রতি বড় চোখে একদৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে। বাদুড়টি হাসছে আর ঘূঘুটি একা মুক্তভাবে আকাশে উড়ছে।
- Who looks very happy? Can you guess why? (হ লুকস ভেরী হ্যাপি? ক্যান ইউ গেজ হোয়াই?) - কে সবচেয়ে সুখী? তুমি কি তা অনুমান কৰতে পারো?
Ans. The dove looks very happy. Because she is gladly flying in the colourful sky alone. (দা ডাভ ইজ ভেরি হ্যাপি। বিকজ শী ইজ গ্ল্যাডলি ফ্লাইং ইন দা কালারফুল কাই অ্যালোন !) - ঘূঘুটিকে খুব খুশি মনে হচ্ছে। কারণ সে রঙিন আকাশে একাই আনন্দের সাথে উড়ছে।

B Read more about the three birds and find out about their fate. Work in pairs and write the answers to the questions that follow. (বীড মোৱ অ্যাবাউট দা স্বি বার্ডস অ্যাভ ফাইভ আউট অ্যাবাউট দেইয়াৰ ফেইট। ওয়ার্ক ইন পেয়ার্স অ্যাভ রাইট দা আনসারস টু দা কোয়েশনস দ্যাট ফলো !) - পাখি তিনটি সম্পর্কে আৱো পড় এবং তাদের নিয়তি অনুমান কৰার চেষ্টা কৰ। যুগ্মভাবে কাজ কৰ তাৰপৰ নিচেৰ প্ৰশ্নগুলোৱ উত্তৰ দাও।

Text	উচ্চারণ	অনুবাদ
"What?" cried the bat. "Is that all you have to say to our gracious host?" Is he not the wisest, bravest and most generous of all animals and birds? Have you no praise for his noble character as well as for his goodness to us? I am ashamed of you! You do not deserve such hospitality. You do not deserve this shelter."	"হোয়াট?" জাইড দা ব্যাট, "ইজ দ্যাট অল ইউ হ্যাড টু সেই টু আওয়ার প্রেসিয়াস হোস্ট?" ইজ নট দা ওয়াইজেন্স্ট, ব্রেইবেস্ট অ্যান্ড মোস্ট জেনারাস অব অল এনিমেলস্ অ্যান্ড বার্ডস? হ্যাড ইউ নো প্রেইজ ফর হিজ নোবল ক্যারেট্টার অ্যাজ ওয়েল অ্যাজ ফর হিজ গুডনেস টু আস? আই অ্যাম এসেইমড অভ ইউ। ইউ ভু নট ডিজার্ড সাচ হসপিটালিটি। ইউ ভু নট ডিজার্ড দিস শেক্টার।"	"কী?" বাদুড় চিংকার করে বলল। আমাদের উদার বন্ধুর জন্য আমাদের সবাইকে প্রশংসা করতে হবে। সে সব প্রাণী ও পাখিদের মধ্যে সবচেয়ে জ্ঞানী, সাহসী ও উদার নয় কি? তার মহৎ চরিত্র ও আমাদের প্রতি তার করুণার জন্য কোনো প্রশংসা নেই? আমি তোমার জন্য লজ্জিত। এরপ অতিথেয়তা পাওয়ার তোমার কোনো যোগ্যতা নেই। এ আশ্রয় পাওয়ার তোমার কোনো যোগ্যতা নেই।"
"You are an ungrateful bird, and the bat is right. You do not deserve this generous hospitality which I have offered. Get out! Be off, I say!" said the owl.	"ইউ আর অ্যান অনন্হেটফুল রার্ড, অ্যান্ড দা ব্যাট ইজ রাইট। ইউ ভু নট ডিজার্ড দিস জেনারাস হসপিটালিটি হাইচ আই হ্যাড অফার্ড। গেট আউট। বি অফ, আই সো!" সেই দা আউল।	"ভুমি একটি অকৃত্তি পাখি আর বাদুড় সঠিক। এই উদার অতিথেয়তা পাওয়ার তোমার কোনো যোগ্যতা নেই যা আমি তোমাকে দিয়েছি। বেরিয়ে যাও। সরে যাও, আমি বলছি।" পেঁচা বলল।
"Yes, get lost!" echoed the bat, flapping his leathery wings. The two heartless creatures fell upon the poor little dove and drove her out into the dark and stormy night.	"ইয়েস, গেট লস্ট!" ইকোড দা ব্যাট, ফ্ল্যাপিং হিজ লেদারি উয়িংস। অ্যান্ড দে টু হার্টলেস ক্রিয়েচারস ফেল আপন দা পোওর লিটল ডাব অ্যান্ড ড্রাব হার আউট ইন্টু দা ডার্ক অ্যান্ড স্টোর্মি নাইট।	"হ্যা, দুর হও!" বাদুড়ও তার পাখা ঝাপটিয়ে এই কথাই বলল। এই দুটো নির্মম প্রাণী ছোট ঘৃঘৃ পাখিটিকে আক্রমণ করল এবং তাকে ঝড়ো অঙ্ককার রাতে তাড়িয়ে দিলো।
But the owl and the bat did not go unpunished for their act of heartlessness. The bat can never fly in broad daylight. He has to wait for the sun to go down. And do you know what happened to the vain owl? Well, he is blind as long as the sun is up. He cannot hunt or feed himself unless it is dark. So the two vicious creatures with their dark heart live in the dark.	বাট দা ওল অ্যান্ড দা ব্যাট ডিড নট গো আনপানিশড ফর দেইয়ার অ্যান্ট অভ হার্টলেসনেস। দা ব্যাট ক্যান নেভার ফ্লাই ইন ব্রড ডেলাইট। হী হ্যাজ টু ওয়েট ফর দা সান টু গো ডাউন। অ্যান্ড ভু ইউ নো হোয়াট হ্যাপেন্ট টু দা ভেইন ওল? ওয়েল, হী ইজ ব্রাইড অ্যাজ লং অ্যাজ দা সান ইজ আপ। হি ক্যাননট হান্ট অৱ ফিড হিমসেলফ আনলেস ইট ইজ ডার্ক। সো দা টু ভিশিয়াস ক্রিয়েসারস উয়িদ দেইয়ার ডার্ক হার্ট লিড ইন দা ডার্ক।	কিন্তু পেঁচা এবং বাদুড় তাদের নির্মম কর্মের কারণে শাস্তি থেকে রেহাই পেল না। বাদুড় কখনও দিনের বেলা উড়তে পারে না। তাকে সূর্য অন্ত যাওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হয়। ভুমি কি জানো অপদার্থ পেঁচার ভাগ্যে কী ঘটল? সে অক অবস্থায় থাকে। যতক্ষণ পর্যন্ত সূর্য অন্ত না হয়, ততক্ষণ পর্যন্ত সে শিকার করতে বা থেতে, পারে না। সুতরাং এই দুই দুশ্চরিত প্রাণী নির্মম হৃদয় নিয়ে অঙ্ককারে বাস করে।
On the other hand, the dove is rewarded for her truthfulness. Her name shall be used by poets as long as the world lasts to rhyme with "LOVE".	অন দা আদার হ্যাড, দা ডাড ইজ রিওয়ার্ডেড ফর হার ট্রুথফুলনেস। হার নেইম শ্যাল বি ইউজড বাই পোয়েটস অ্যাজ লং অ্যাজ দা ওয়ার্ক লাস্টস টু রাইম উইদ "লাভ"।	পক্ষান্তরে, ঘৃঘৃ পাখি' সততার জন্য পুরস্কৃত হয়। পৃথিবী যতদিন টিকে থাকবে, ততদিন পর্যন্ত কবিগণ তাকে 'ভালোবাসা' হিসেবে গণ্য করবে।
*Adapted from The Curious Book of Birds by Abbie Farwell Brown	অ্যাডাপ্টেড ফ্রম দা কিউরিয়াস বুক অব বার্ডস বাই অ্যাবী ফেয়ার্লেব ব্রাউন	অ্যাবি ফেয়ারওয়েল ব্রাউন-এর দা কিউরিয়াস বুক অব বার্ডস থেকে সংকলিত/রূপান্তরিত।

Questions (কোয়েশনস) - প্রশ্নাবলি

- Why did the bat say that he was ashamed of the dove? (হোয়াই ডিড দা ব্যাট সেই দ্যাট হি ওয়াজ অ্যাশেইমড অভ দা ডার্ক?) – বাদুড় কেন বলেছিল যে, সে ঘৃঘুর জন্য লজ্জিত ছিল?
- Ans. The bat said that he was ashamed of the dove because he did not praised the owl. (দা ব্যাট সেইড দ্যাট হি ওয়াজ অ্যাশেইমড অভ দা ডার্ক বিকজ হি ডিড নট প্রেইজ দা আউল।) – বাদুড়টি বলেছিল যে সে ঘৃঘুর জন্য লজ্জিত কারণ সে পেঁচার যথাযোগ্য প্রশংসা করেনি।
- Why was the owl angry with the dove? (হোয়াই ওয়াজ দা আউল অ্যাখি উইদ দা ডার্ক?) – পেঁচা কেন ঘৃঘুর প্রতি রাগান্তিত ছিল?

Ans. The owl was angry with the dove because he did not praise him. (দা আউল ওয়াজ অ্যাবি উইদ দা ডাভ-বিকজ হি ডিড নট প্রেইজ হিম) - পেঁচা ঘূঘুর প্রতি রাগাদ্বিত হিল কাৱণ সে তাৰ প্ৰশংসা কৰেনি।

3. What did the owl and the bat do to the dove? (হোয়াট ডিড দা আউল অ্যাবি দা ব্যাট ডু টু দা ডাভ?) - পেঁচা এবং বাদুৱ ঘূঘুর কী কৰেছিল?

Ans. They fell upon the poor little dove and drove her out into the dark and stormy night. (দেই ফেল আপন দা পুওৱ লিটল ডাভ অ্যাবি হার আউট ইন্টু দা ডাৰ্ক অ্যাবি স্টোৰ্মি নাইট) - তাৰা হতদৰিদৰ ঘূঘুটিৰ উপৰ ঝাপিয়ে পড়ল এৰং তাকে অক্ষকার ও ঝাড়-ঝঁঝঁপূৰ্ণ রাতে তাড়িয়ে দিলৈঅ।

4. How were the bat and the owl punished at the end? (হাউ ওয়্যার দা ব্যাট অ্যাবি দা আউল পানিশড অ্যাট দা টাইভ?) - বাদুৱ এবং পেঁচা কীভাৱে শেষে শান্তি পেয়েছিল?

Ans. The bat could never fly in broad daylight and the owl was blind. (দা ব্যাট কুড় নেভাৰ ফ্লাই ইন ব্ৰড ডেলাইট অ্যাবি দা আউল ওয়াজ ফ্লাইভ) - বাদুড়ি কখনও দিনেৰ আলোতে উড়তে পাৰেনি এবং পেঁচাটি অক্ষ হয়ে গেল।

5. What reward did the dove get? (হোয়াট রিওয়ার্ড ডিড দা ডাভ গেট?) - ঘূঘুটি কী পুৱক্ষাৰ পেয়েছিল?

Ans. The dove was rewarded that her name shall be used by poets as long as the world lasts to rhyme with 'LOVE'. (দা ডাভ ওয়াজ রিওয়ার্ডে দ্যাট হার নেইম শ্যাল বি ইউজড বাই পোয়েটস অ্যাজ লং অ্যাজ দা ওয়ার্ল্ড লাস্টস টু রাইম উইদ 'লাভ') - ঘূঘুটিকে পুৱক্ষত কৰা হয়েছিল যে, তাৰ নাম ততদিন কবিদেৱ ধাৰা ব্যবহাৰ কৰা হবে, যতদিন পৃথিবীতে 'প্ৰেমেৰ' পদ্য থাকবে।

- C** Make a list of the words used in the story to describe the three birds. Add some of your own words. (মেইক আ লিস্ট অভ দা ওয়ার্ডস ইউজড ইন দা স্টেৱি টু ডিসজ্ঞাইব দা প্ৰি বাৰ্ডস। অ্যাব সাম অভ ইওৱ উন ওয়ার্ডস) - পাখি তিনটিকে বৰ্ণনা কৰাৰ জন্য গল্পটিতে যে শব্দ ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে তাৰ একটি তালিকা তৈৰি কৰ। এৱ সাথে তোমাৰ নিজস্ব কিছু শব্দ যোগ কৰ।

Owl (পেঁচা) :

Bat (বাদুড়) :

Dove (ঘূঘু) :

Ans.

Owl : old, grumpy, unwilling, selfish, impatient. (ওল্ড, গ্ৰাম্পি, আনড়ইলিং, সেলফিশ, ইমপ্যাশেন্ট) - বয়ক, বদমেজাজি, অনিচ্ছুক, স্বার্থপৱ, অসহিষ্ণু।

Bat : insincere, flatterer, greedy, heartless, liar, vicious. (ইনসিনসিয়াৱ, ফ্ল্যাটোৱাৰ, প্ৰিডি, হার্টলেস, লায়াৱ, ডিসাস) - অনান্তৱিক, প্ৰতাৱক, লোভী, নিৰ্দয়, মিথুক, দুষ্ট।

Dove : Truthful, little, poor, calm. (ট্ৰুথফুল, লিটল, পুৱ, কাম) - সত্যবাদী, ছোট, দৱিদ্ৰ, শান্ত।

- D** Discuss in groups and write the moral of the story. (ডিসকাস ইন গ্ৰুপস অ্যাবি রাইট দা মোৱাল অভ দা স্টেৱি) - দলবদ্ধভাৱে আলোচনা কৰ এবং গল্পেৰ উপদেশ লেখ।

Ans.

Hasan : What do you think about the moral of the story? (হোয়াট ডু ইউ থিংক অ্যাবাউট দা মোৱাল অভ দা স্টেৱি?) - গল্পটিৰ নীতিকথা নিয়ে তুমি কী ভাবছ?

Shawon : I think the moral of the story is that the liars will never go unpunished. (আই থিংক দা মোৱাল অভ দা স্টেৱি ইজ দ্যাট দা লায়াৱস উইল নেভাৰ গৌ আনপানিশাড) - আমি ভাবছি এই গল্পেৰ নৈতিক শিক্ষা হলো মিথ্যাবাদীৱা অবশ্যই শান্তি পেয়ে থাকে।

Nasir : I think the truthful will be rewarded in the long run though there might be some difficulties in the way of life. (আই থিংক দা ট্ৰুথফুল উইল বী রিওয়ার্ডে ইন দা লং রান দো দেয়াৰ মাইট বী সাম ডিফিকালটিজ ইন দা ওয়ে অভ লাইফ) - আমি মনে কৰি সত্যবাদীৱা পৱিশেষে পুৱক্ষত হবে যদিও চলাৰ পথে কিছু বাধা বিপত্তি থাকতে পাৰে।

Monir : According to me the truth will be prevailing as long as the world lasts. (অ্যাকোৱডিং টু মী দা ট্ৰুথ উইল বী প্ৰিভেইলিং অ্যাজ লং অ্যাজ দা ওয়ার্ল্ড লাস্টস) - আমাৰ মতে যতদিন পৃথিবী থাকবে ততদিন সত্য বলৱৎ থাকবে।

Enriching Vocabulary (শব্দভাবৰ সমৃদ্ধিকৰণ)

Sign (সৈইন) n. - চিহ্ন। Cross (ক্রস) v. - পার হওয়া। Thirsty (থার্স্টি) adj. - তৃষ্ণার্ত। Well (ওয়েল) n./adv./adj. - কৃপ, ভালো। Plenty (প্লেন্টি) n. - অচূর। Scarce (ক্ষেয়াৰ্স) - দুৰ্প্ৰাপ্ত। Dry (ড্ৰাই) adj. - শুকনো। Empty (এম্প্টি) adj. - খালি। Trough (ট্ৰোফ) adj. - পাত্ৰ। Heaven (হেভেন) n. - স্বৰ্গ। Beak (বিক) n. - পাখিৰ ঠোঁট। Useful (ইউজফুল) adj. - প্ৰয়োজনীয়। Pebbles (পেবলস) n. - পাথৰ। Brim (ব্ৰিম) n. - কিনারা। Learn (লাৰ্ন) v. - শিক্ষা লাভ কৰা। Shape (শেইপ) n. - আকৃতি। Tricky (ট্ৰিকি) adj. - কৌশলী। Carry (ক্যারি) v. - বহন কৰা। Carefully (কেয়াৰফুলি) adv. - যত্নসহকাৰে। Sweat (সোয়েট) v./n. - ঘাম। Flight (ফ্লাইট) n. - উড়ুড়য়ন। Distance (ডিস্ট্যান্স) n. - দূৰত্ব। Luck (লাক) n. - ভাগ্য। Break (ব্ৰেক) v. - ভেঙে ফেলা। Notice (নোটিশ) v. - লক্ষ্য কৰা। Fool (ফুল) n. - বোকা। Straw (স্ট্ৰাউ) n. - খড়। Blame (ব্ৰেইম) v. - দোষাবোগ কৰা। Clip (ক্লিপ) v. - কৰ্তন কৰা।

A Look at the image and discuss in groups the possible answers to the questions. (লুক অ্যাট দা ইমেইজ অ্যান্ড ডিস্কাস ইন ফ্রিপস দা পসিবল আনসারস টু দা কোয়েশনস।) - চিত্ৰটি দেখো এবং প্ৰশ্নগুলিৰ সম্ভাৱ্য উত্তৰগুলি দলে আলোচনা কৰো।

- What comes first in your mind when you look at the image? (হোয়াট কামস ফাস্ট ইন ইওৱ মাইত হোয়েন ইউ লুক অ্যাট দা ইমেইজ?) - তুমি যখন ছবিটি দেখো তখন তোমাৰ মনে প্ৰথমে কী আসে?

Ans. Looking at the image, my first thought is that a crow drinking water from a bottle. (লুকিং অ্যাট দা ইমেজ, মাই ফাস্ট থট ইজ দ্যাট আ ক্রো ড্ৰিংকিং ওয়াটাৰ ফ্ৰম আ বোটল।) - ছবিটিৰ দিকে তাকিয়ে আমাৰ প্ৰথম ভাবনা হলো যে একটি কাক বোতলে পানি পান কৰছে।

- How do crows actually drink water? (হাউ ডু ক্রোস অ্যাকচুয়ালি ড্ৰিংক ওয়াটাৰ?) - কাক আসলে কীভাৱে পানি পান কৰে?

Ans. Crows actually drink water through dipping their beak into water, tilting their heads back and letting the water into their throats. (ক্রোজ অ্যাকচুয়ালি ড্ৰিংক ওয়াটাৰ ফ্ৰ ইউজিং দেয়াৰ বিক ইন্টু ওয়াটাৰ, টিল্টিং দেইয়াৰ হেডস্ ব্যাক অ্যান্ড লেটিং দা ওয়াটাৰ ইন্টু দেইয়াৰ প্ৰোটেস।) - কাক সাধাৰণত পানিতে তাদেৱ ঠোঁট ডুবিয়ে, মাথা পিছনেৰ দিকে বাঁক কৰে এবং গলাৰ ভেতৰ পানি নেওয়াৰ মাধ্যমে পানি পান কৰে থাকে।



Illustrated by K.G. Subramanyan

B Now read this story written by K.G. Subramanyan and answer to the questions that follow: (নাউ রিড দিস স্টোৱি রিটেন বাই কে.জি. সুব্রামানায়ান অ্যান্ড আনসার টু দা কোয়েশনস দ্যাট ফলোঃ) - এখন কে.জি. সুব্রামানায়ানেৰ লেখা এই গল্পটি পড়ো এবং নিম্নলিখিত প্ৰশ্নগুলোৰ উত্তৰ দাও :

Text	উচ্চারণ	অনুবাদ
July, but there was still no sign of rain. Clouds crossed the sky but they only made the heat hotter. I was thirsty. But what could a crow like me do on a day like this? There was no water anywhere. The wells were dry and there were no waterholes. I would have to fly miles and miles to reach anywhere. In this heat. Unless I get to a town.	জুলাই, বাট দেয়াৰ ওয়াজ স্টিল নো সাইন অভ রেইন। ক্লাউডস ক্ৰসড দা ক্ষাই বাট দে অনলি মেইড দা হিট হটাৱ। আই ওয়াজ থার্স্টি। বাট হোয়াট কুড আ ক্রো লাইক মি ঢু অন আ ডেই লাইক দিস? দেয়াৰ ওয়াজ নো ওয়াটাৰ অ্যানিহ্যাব। দা ওয়েলস ওয়াৰ ড্ৰাই অ্যান্ড দেয়াৰ ওয়াৰ নো ওয়াটাৰহোলস। আই উড হ্যাত টু ফ্লাই মাইলস অ্যান্ড মাইলস টু বীচ অ্যানিহ্যাব। ইন দিস হিট। আনলেস আই গেট টু আ টাউন।	জুলাই মাসেও বৃষ্টিৰ কোনো লক্ষণ দেখা যায়নি। মেঘ আকাশ প্ৰেরিয়েছে কিন্তু তাৰা কেবল তাপকে আৱণ গৰম কৰেছে। আমি তৃষ্ণার্ত ছিলাম। কিন্তু এমন দিনে আমাৰ মতো কাক কী কৰতে পাৱে? কোথাও জল ছিল না। কৃপগুলি শুকিয়ে গিয়েছিল এবং জলেৰ গৰ্ত ছিল না। যেকোনো জায়গায় পৌছতে আমাকে মাইলেৰ পৰ মাইল উড়ে যেতে হবে। এই গৰমে। যদি না আমি কোনো শহৱে যাই।

<p>Crows know that, in times like this, to go where men live is best. They put things by when things are plenty for days when they are scarce. So I flew towards the nearest town over a dry and barren land. When I reached there, it was noon. The streets were empty. The doors were barred. The cisterns and horse-troughs were dry. There was no water anywhere. Except in a small bottle on a pushcart at the street corner. I thanked heaven for that.</p>	<p>ক্রোস নৌ দ্যাট, ইন টাইমস লাইক দিস, টু গো হয়ার ম্যান লিড ইজ বেস্ট। দে পুট থিংস বাই হোয়েন থিংস আর প্রেন্টি ফর ডেইস হোয়েন দে আর স্ক্যার্চ। সো আই ফ্লিউ টুয়ার্ডস দা নিয়ারেস্ট টাউন ওভার আ ড্রাই অ্যান্ড ব্যারেন ল্যান্ড। হোয়েন আই রীচড দেয়ার, ইট ওয়াজ নুন। দা স্ট্রিটস ওয়্যার এস্পট। দা ভেরস ওয়্যার ব্যারেড। দা কিস্টার্নস অ্যান্ড হৰ্স-ট্ৰাফস ওয়্যার ড্রাই। দেয়ার ওয়াজ নো ওয়াটাৰ অ্যানিহয়্যার। এব্ৰেন্ট ইন আ শ্বল বোটল অন আ পাশকাৰ্ট অ্যাট দা স্ট্ৰিট কৰ্নাৰ। আই থ্যাংকড হ্যাডেন ফৰ দ্যাট।</p>	<p>কাক জানে যে, এইৱকম সময়ে, যেখানে পুৰুষৱাৰ থাকে সেখানে যাওয়াই উত্তম। তাৰা যখন জিনিসগুলিকে অনেক দিন ধৰে রাখে, যখন তাৰা দুশ্পাপ্য থাকে। তাই আমি ওক ও অনুৰূপ জমিৰ উপৰ দিয়ে নিকটতম শহৰেৰ দিকে উড়ে এলাম। সেখানে যখন পৌছলাম, তখন দুপুৰ ১৩ রাত্তিঘাট ছিল ফুকা। দৱজা বক ছিল কুড় ও ঘোড়াৰ পাত্ৰগুলো ওকনো ছৰ্ল। কোথাও জল ছিল না। রাস্তাৰ কোণে একটি পুশকাটে একটি হোট বোতল ছাড়া। আমি এৱে জন্য স্বৰ্গকে ধন্যবাদ জানালাম।</p>
<p>But I had thanked too early. How was I going to get the water in the bottle unless I could get my beak in? My beak was too fat and neck of the bottle, too narrow. So, as usual, I went to Grandpa for advice. A doddering old crow he was, but he had seen the world. And, often, had useful things to say. Sure enough, he had a way. Go and get pebbles from the riverbed, he said, and drop them in. When they fill the bottle, the water will come up to the brim for pebbles and water can't be in the same place. This he'd learnt from his old man. And his old man had learnt it from an old Greek crow called <i>Ar-crow-medes</i>.</p>	<p>বাট আই হ্যাড থ্যাংকড টু আলি। হাউ ওয়াজ আই গোয়িং টু গেট দা ওয়াটাৰ ইন দা বোটল আনলেস আই কুড গেট মাই বিক ইন? মাই বিক ওয়াজ টু ফ্যাট অ্যান্ড নেক অভ দা বোটল, টু ন্যারো। সো; আজ ইউজুয়াল, আই ওয়েন্ট টু ধ্যাল্পা ফৰ অ্যাডভাইস। আ ডোডারিং ওক ক্রো হি ওয়াজ, বাট হি হ্যাড সিন দা ওয়ার্ল্ড। অ্যান্ড, অফেন হ্যাড ইউজমুল থিংস টু সেই। শিওৰ এনাফ, হি হ্যাড আ ওয়ে। গো অ্যান্ড গেট পেবল্স ফ্ৰম দা রিভাৰবেড, হি সেইড, অ্যান্ড ড্রপ দেম ইন। হোয়েন দে ফিল দা বোটল, দা ওয়াটাৰ উইল কাম আপ টু দা ব্ৰিম ফৰ পেবল্স অ্যান্ড ওয়াটাৰ ক্যান নট বি ইন দা সেইম প্ৰেইস। দিজ হি হ্যাড লান্ট ফ্ৰম হিজ ওক ম্যান। অ্যান্ড হিজ ওক ম্যান হ্যাড লান্ট ইট ফ্ৰম অ্যান ওক প্ৰিক ক্রো কলড অ্যার-ক্রো-মেডাস।</p>	<p>তবে আমি খুব তাড়াতাড়ি ধন্যবাদ দিয়েছিলাম। আমি কীভাৱে বোতলে জল পেতে যাচ্ছি যদি আমি আমাৰ ঠোট, না পেতে পাৰি? আমাৰ ঠোট ছিল খুব মোটা এবং বোতলেৰ ঘাড়, খুব সৱৰ। তাই যথোৱাতি পৰামৰ্শেৰ জন্য দাদাৰ কাছে গেলাম। সে একটা ঘোলাটে বুড়ো কাক ছিল, কিষ্ট সে পৃথিবী দেখেছিল। এবং, প্ৰায়ই, বলাৰ জন্য দৱকাৰী জিনিস ছিল। নিশ্চিত যথেষ্ট, তাৰ একটি উপায় ছিল। তিনি বললেন, যাও এবং নদীৰ তল থেকে নুড়ি আন, এবং সেগুলো ফেলে দাও। যখন তাৰা বোতলে ভৱৰে, তখন পানি নুড়িৰ কানায় কানায় চলে আসবে এবং পানি একই জায়গায় থাকতে পাৱবে না। এটা সে তাৰ বৃদ্ধেৰ কাছ থেকে শিখেছে। এবং তাৰ বৃদ্ধ লোকটি এটি শিখেছিল আৱ-কাক-মেডিস নামক একটি পুৱানো প্ৰিক কাকেৰ কাছ থেকে।</p>
<p>That was great! I didn't even wait to thank him. Off I went to the riverbed where pebbles there were in all shapes and sizes. Pebbles are tricky things for crows to carry. They slip out or slide in. So I had to carry them carefully, piece by piece. On a day like this, it was not easy to do. I panted and sweated and the colour of my wings started to run. And I grew thirstier each time. So, on my last flight, I thought I would carry two together. But that wasn't easy to do either for one would always slip away. Still, I made an effort and carried two some distance. But, as luck would have it, plop went one on the glass roof of the greenhouse.</p>	<p>দ্যাট ওয়াজ গ্ৰেট! আই ডিড নট ইডেন ওয়েন্ট টু থ্যাংক হিম। অভ আই ওয়েন্ট টু দা রিভাৰবেড হ্যাড পেবল্স দেয়াৰ ওয়্যার ইন অল শেপস অ্যান্ড সাইজেস। পেবল্স আৱ ট্ৰিকি থিংস অৱ ক্রোস টু ক্যারি। দে স্লিপ আউট অৱ স্লাইড ইন। সো আই হ্যাড টু ক্যারি দেম কেয়াৰফুলি, পিচ বাই পিচ। অন আ ডেই লাইক দিস, ইট ওয়াজ নট ইজি টু ডু। আই প্যাণ্টেড অ্যান্ড সোয়েটেড অ্যান্ড দা কালাৰ অভ মাই উইংস স্টার্টেড টু রান। অ্যান্ড আই ফ্লিউ থ্রাস্টিয়াৰ ইচ টাইম। সো, অন মাই লাস্ট ফ্লাইট, আই থট আই উড ক্যারি টু টুগেদাৰ। বাট দ্যাট ওয়াজ নট ইজি টু ডু এইদাৰ ফৰ ওয়ান উড অলওয়েজ স্লিপ অ্যাওয়ে। স্টিল, আই মেইড অ্যান এফোর্ট অ্যান্ড ক্যারিড টু সাম ডিস্ট্যাম্স। বাট, অ্যাজ লাক উড হ্যাড ইট, প্ৰপ ওয়েন্ট</p>	<p>যে মহান ছিল! আমি তাকে ধন্যবাদ জানাতেও অপেক্ষা কৰিনি। আমি নদীৰ ঘাটে গিয়েছিলাম যেখানে সমস্ত আকাৰ এবং আকাৰেৰ নুড়ি ছিল। নুড়ি কাকদেৱ বহন কৰা কঠিন জিনিস। তাৰা পিছলে যায় বা ডিতৰে চলে যায়। তাই আমাকে তাদেৱ সাবধানে বহন কৰতে হয়েছিল, টুকৰো টুকৰো। এমন দিনে, এটা কৰা সহজ ছিল না। আমি হাঁপাছিলাম এবং ঘায়েছি এবং আমাৰ ডানাৰ রঙ দৌড়াতে শুরু কৰেছে। এবং আমি প্ৰতিবাৰ ত্ৰিশোৰ্ষ হয়ে উঠলাম। তাই, আমাৰ শেষ ফ্লাইটে, আমি ভোবেছিলাম আমি দুজনকে একসাথে নিয়ে যাব। তবে এটি কৰা সহজ ছিল না কাৰণ একজন সৰ্বদা দূৰে সৱে যাবে। তবু, আমি ধৰ্কটা চেষ্টা কৰেছি এবং দুজনকে কিছু দূৰ নিয়ে গিয়েছিলাম। কিষ্ট, ভাগ্যেৰ মতো, প্ৰপ প্ৰিনহাউসেৰ কাঁচেৰ</p>

<p>And clitter-clatter went the glass. Not a great loss to me. But, with a shudder came the thought that I could break my bottle, too, with such a pebble. And Grandpa's trick may not work.</p>	<p>ওয়ান অন দা গ্লাস রুফ অভ দা ফিনহাউজ। অ্যান্ড ক্লিটাৰ-ক্লিটাৰ ওয়েন্ট দা গ্লাস। নট আ ছেট লস টু মি। বাট, উইদ আ সাডাৱ কেইম দা খট দ্যাট আই কুড় ব্ৰেক মাই বোটল, টু, উইদ সাচ আ পেবল। অ্যান্ড গ্যান্ডপা'স ট্ৰিক্স মেই নট ওয়ার্ক।</p>	<p>ছাদে গিয়েছিলেন। এবং ক্লিটাৰ-ক্লিটাৰ প্লাসে গেল। আমাৰ জন্য একটি বড় ক্ষতি না। কিন্তু, একটা কাঁপতে কাঁপতে ভাবতে এসেছিল যে, আমি আমাৰ বোতলটাও এমন একটা নুড়ি দিয়ে ভেঙ্গে ফেলতে পাৰি। আৱ দাদাৱ কৌশল কাজ নাও কৱতে পাৰে।</p>
<p>That made me mad. I flew helter-skelter. Until, suddenly, I noticed the poster over the bus stop. To think that it had been there all the time and I, like a fool, had never lifted my head to see it. If men can drink through straws, then so can crows. If they are clever. Straws were plenty in the haystacks. I drew a few out, clipped and cleaned them. And used them the way men do. I don't blame Grandpa, though. He was nice in his own way. But each age has its own bag of tricks.</p>	<p>দ্যাট মেইড মি ম্যাড। আই ফিউ হ্যালটাৰ-ক্ষ্যালটাৰ। আনটিল, সাডেনলি, আই নোটিসড দা পোস্টাৰ ওভাৱ দা বাস স্টপ। টু থিংক দ্যাট ইট হ্যাড বিন দেয়াৱ অল দা টাইম অ্যান্ড আই, লাইক আ ফুল, হ্যাড নেভাৱ লিফটেড মাই হেড টু সি ইট। ইফ ম্যান ক্যান ড্রিঙ্ক ষ্ট্রো স্ট্ৰেস, দেন সো ক্যান ক্রোস। ইফ দে আৱ ক্রেভাৱ। স্ট্ৰেস ওয়্যার প্লেনটি ইন দা হেইস্টেকস। আই ড্রিউ আ ফিউ আউট, ক্লিপড অ্যান্ড ক্লীনড দেম। অ্যান্ড ইউজড দেম দা ওয়ে ম্যান ঢু। আই ডোন্ট রেইম গ্যান্ডপা, দো। হি ওয়াজ নাইস ইন হিজ ওন ওয়ে। বাট ইট এজ হ্যাজ ইটস ওন ব্যাগ অভ ট্ৰিকস।</p>	<p>যে আমাকে পাগল কৱেছে। আমি হেলটাৰ-ক্ষ্যালটাৰ উড়ে। অৰধি, হঠাৎ, আমি বাসস্টপে পোস্টাৱটি লক্ষ্য কৱলাম। এটা, ভাবতে যে, এটা সব সময় সেখানে ছিল এবং আমি, বোকাৱ মতো, এটি দেখাৱ জন্য মাথা তুলিনি। যদি পুৰুষৰা খড় দিয়ে পান কৱতে পাৰে, তবে কাকও পাৰে। যদি তাৱা চালাক হয়। খড়েৱ গাদায় থচুৱ খড় ছিল। আমি কয়েকটি আঁকলাম, ক্লিপ কৱলাম এবং পৰিষ্কাৱ কৱলাম। এবং সেগুলিকে পুৰুষেৱ মতো ব্যবহাৱ কৱত। যদিও আমি দাদাকে দোষ দিই না। তিনি তাৱ নিজেৱ উপায়ে চমৎকাৱ ছিল। তবে প্ৰতিটি বয়সেৱ নিজস্ব কৌশল রয়েছে।</p>

Note (নোট) - দ্রষ্টব্য

Barren – Land that is dry and unable to produce crops or plants: empty. (ব্যারেন - ল্যান্ড দ্যাট ইজ ড্রাই অ্যান্ড আনএইবল টু প্ৰেডিউস ক্ৰস অৱ প্ল্যাটস; এস্পটি) - অনুৰূপ - ভূমি যা শুকনো এবং ফসল বা গাছপালা উৎপাদন কৱতে অক্ষম; খালি।

Cisterns – Large containers used to hold water. (সিস্টাৰ্ন্স - লার্জ কন্টেইনাস ইউজড টু হোৰ্ড ওয়াটাৰ।) - সিস্টাৰন - জল ধাৱণ কৱাৱ জন্য ব্যবহৃত বড় পাত্ৰ।

Barred – Closed off or blocked, preventing entry. (ব্যারেড - ক্লোজড অভ অৱ ব্লকড, প্ৰিভেন্টিং এন্ট্ৰি।) - নিষিক্ষ - বন্ধ বা অবৱন্ধ, প্ৰবেশে বাধা।

Pushcart – A small cart with wheels used to carry things, often pushed by hand. (পুশকাৰ্ট - আ শল কাৰ্ট উইদ হাইলস ইউজড টু ক্যারি থিংস, অফেন পুশড বাই হ্যাত।) - পুশকাৰ্ট - জিনিস বহন কৱাৱ জন্য ব্যবহৃত চাকাসহ একটি ছোট কাৰ্ট, প্ৰায়শই হাত দিয়ে ধাক্কা দেওয়া হয়।

Doddering – Moving in an unsteady way, often because of old age; shaky. (ডোডারিং - মুডিং ইন অ্যান আনস্টেডি ওয়ে, অফেন বিকজ অভ ওল্ড এইজ; শ্যাকি।) - বিভাস্তিকৰ - প্ৰায়শই বাৰ্ধক্যেৱ কাৱণে অস্থিৱভাৱে চলাফেৱা কৱা; নড়বড়ে।

Helter-skelter – In a hurried or confused way; chaotic. (হেল্টাৰ-ক্ষেল্টাৰ - ইন আ হারিড অৱ কনফিউজড ওয়ে; কাওটিক।) - হেল্টাৰ-ক্ষেল্টাৰ - অতিদ্রুত অথবা দ্বিধাৰ্থিত পঞ্চা; বিশৃঙ্খল।

Clipped – Cut or trimmed down to a smaller size. (ক্লিপড - কাট অৱ ট্ৰিমড ডাউন টু আৱ শ্মলাৱ সাইজ।) - ক্লিপড - কাটা বা ছোট আকাৱে ছুটা।

C Match the correct element with its appropriate description. (ম্যাচ দা কাৰেষ্ট ইলিমেন্ট উইদ ইটস অ্যাপ্ৰোপ্ৰিয়েট ডেমক্ৰিপশন।) - সঠিক উপাদানটিকে এৱ উপযুক্ত বৰ্ণনাৱ সাথে মিলিয়ে নাও।

Elements	Descriptions
The Crow (দা ক্রো) - কাক	A reference to the famous Greek scientist Archimedes. (আ রেফাৰেন্স টু দা ফেমাস প্ৰিক সায়েন্সিস্ট আর্কিমিডিস।) - বিখ্যাত প্ৰিক বিজ্ঞানী আৰ্কিমিডিসেৱ একটি রেফাৰেন্স।
Grandpa (গ্যান্ডপা) - দাদা	The modern solution the crow finds by looking at a poster. (দা মডাৰ্ন সলিউশন দা ক্রো ফাইভস বাই লুকিং অ্যাট আ পোস্টাৰ।) - একটি কাক পোস্টাৰ দেখে আধুনিক সমাধান খুঁজে পায়।
Pebbles (পেবল্স) - নুড়ি পাথৰ	The place where the crow finds pebbles to fill the bottle. (দা প্ৰেস হ্যায়াৱ দা ক্রো ফাইভস পেবল্স টু ফিল দা বোটল।) - সেই জায়গা যেখানে কাক বোতল ভর্তি কৱাৱ জন্য নুড়ি খুঁজে পায়।

Ar-crow-medes (আর-ক্রো-মেডিস) - আর্কিমিডিস	The container with water but too narrow for the crow's beak. (দা কটেইনার উইদ ওয়াটার বাট টু ন্যারো ফর দা ক্রোস বিক।) - পানির পাত্রি কিষ্ট কাকের ঠোটের জন্য খুব সরু।
The Bottle (দা বোটল) - বোতল	The old crow who offers traditional advice to solve problems. (দা ওল্ড ক্রো ছ অফারস ট্রেডিশনাল অ্যাডভাইস টু সল্ভ প্রোবলেমস।) - পুরানো কাক যারা সমস্যা সমাধানের জন্য ঐতিহ্যগত পরামর্শ দেয়।
Straws (স্ট্রিস) - খড়কুটা	The destination where the crow searches for water. (দা ডেস্টিনেইশন হয়ার দা ক্রো সার্টেস ফর ওয়াটার।) - গন্তব্য, যেখানে কাক জল খোঁজে।
The Greenhouse Incident (দা প্রিনহাউজ ইনসিডেন্ট) - প্রিনহাউজ ঘটনা	The source of the crow's realization about using straws. (দা সোর্স অভ দা ক্রো'স রিয়ালাইজেশন অ্যাবাউট ইউজিং স্ট্রিস।) - খড় ব্যবহার সম্পর্কে কাকের উপলব্ধির উৎস।
The Poster (দা পোস্টার) - পোস্টার	Where a pebble breaks glass, making the crow rethink its plan. (হয়ার আ পেবল ব্রেকস গ্লাস, মেইকিং দা ক্রো রিথিংক ইটস প্ল্যান।) - যেখানে একটি নুড়ি কাচ ভেঙে দেয়, তার পরিকল্পনা পুনর্বিবেচনা করে।
The Riverbed (দা রিভারবেড) - নদীর মোহনা	The main character of the story who is searching for water. (দা মেইন ক্যারাটার অভ দা স্টোরি হ ইজ সার্চিং ফর ওয়াটার।) - গল্পের প্রধান চরিত্র যে জল খুঁজছে।
The Town (দা টাউন) - শহর	The initial method suggested to raise water in the bottle. (দা ইনিশিয়াল মেথড সার্জেন্টেড টু রেইজ ওয়াটার ইন দা বোটল।) - প্রাথমিক পদ্ধতিতে বোতলে পানি তোলার পরামর্শ দেওয়া হয়েছে।

Ans :

Elements	Descriptions
The Crow (দা ক্রো) - কাক	The main character of the story who is searching for water. (দা মেইন ক্যারাটার অভ দা স্টোরি হ ইজ সার্চিং ফর ওয়াটার।) - গল্পের প্রধান চরিত্র যে জল খুঁজছে।
Grandpa (গ্র্যান্ডপা) - দাদা	The old crow who offers traditional advice to solve problems. (দা ওল্ড ক্রো ছ অফারস ট্রেডিশনাল অ্যাডভাইস টু সল্ভ প্রোবলেমস।) - পুরানো কাক যারা সমস্যা সমাধানের জন্য ঐতিহ্যগত পরামর্শ দেয়।
Pebbles (পেবল্স) - নুড়ি পাথর	The initial method suggested to raise water in the bottle. (দা ইনিশিয়াল মেথড সার্জেন্টেড টু রেইজ ওয়াটার ইন দা বোটল।) - প্রাথমিক পদ্ধতিতে বোতলে পানি তোলার পরামর্শ দেওয়া হয়েছে।
Ar-crow-medes (আর-ক্রো-মেডিস) - আর্কিমিডিস	A reference to the famous Greek scientist Archimedes. (আ রেফারেন্স টু দা ফেমাস শিক সায়েনসিস্ট আর্কিমিডিস।) - বিখ্যাত শিক বিজ্ঞানী আর্কিমিডিসের একটি রেফারেন্স।
The Bottle (দা বোটল) - বোতল	The container with water but too narrow for the crow's beak. (দা কটেইনার উইদ ওয়াটার বাট টু ন্যারো ফর দা ক্রোস বিক।) - পানির পাত্রি কিষ্ট কাকের ঠোটের জন্য খুব সরু।
Straws (স্ট্রিস) - খড়কুটা	The modern solution the crow finds by looking at a poster. (দা মডার্ণ সলিউশন দা ক্রো ফাইভস বাই লুকিং অ্যাট আ পোস্টার।) - একটি কাক পোস্টার দেখে আধুনিক সমাধান খুঁজে পায়।
The Greenhouse Incident (দা প্রিনহাউজ ইনসিডেন্ট) - প্রিনহাউজ ঘটনা	Where a pebble breaks glass, making the crow rethink its plan. (হয়ার আ পেবল ব্রেকস গ্লাস, মেইকিং দা ক্রো রিথিংক ইটস প্ল্যান।) - যেখানে একটি নুড়ি কাচ ভেঙে দেয়, তার পরিকল্পনা পুনর্বিবেচনা করে।
The Poster (দা পোস্টার) - পোস্টার	The source of the crow's realization about using straws. (দা সোর্স অভ দা ক্রো'স রিয়ালাইজেশন অ্যাবাউট ইউজিং স্ট্রিস।) - খড় ব্যবহার সম্পর্কে কাকের উপলব্ধির উৎস।
The Riverbed (দা রিভারবেড) - নদীর মোহনা	The place where the crow finds pebbles to fill the bottle. (দা প্লেস হয়ার দা ক্রো ফাইভস পেবল্স টু ফিল দা বোটল।) - সেই জায়গা যেখানে কাক বোতল ভর্তি করার জন্য নুড়ি খুঁজে পায়।
The Town (দা টাউন) - শহর	The destination where the crow searches for water. (দা ডেস্টিনেইশন হয়ার দা ক্রো সার্টেস ফর ওয়াটার।) - গন্তব্য, যেখানে কাক জল খোঁজে।

D Answer to the following questions. (আনসার টু দা ফলোইং কোয়েশচন্স) - নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দাও।

1. What problem is the crow facing at the beginning of the story? (হোয়াট প্রবলেম ইজ দা ক্রো ফেইসিং অ্যাট দা বিগেনিং অভ দা স্টোরি?) - গঁজের শুরুতে কাক কোন সমস্যার সম্মুখীন হয়েছে?

Ans. At the beginning of the story, the thirsty crow found no water to drink and had to fly a long way in the hot weather to find water. (অ্যাট দা বিগেনিং অভ দা স্টোরি, দা থার্স্টি ক্রো ফাউন্ড নো ওয়াটার টু ড্রিংক অ্যান্ড হ্যাত টু ফ্লাই আ লং ওয়ে ইন দা হট ওয়েদার টু ফাইন্ড ওয়াটার।) - গঁজের শুরুতে ত্রুষ্ণার্ত কাক পান করার জন্য কোনো পানি পায়নি এবং পানির খোঁজে গরম আবহাওয়াতে অনেক দূর উড়তে হয়েছিল।

2. What advice does Grandpa give the crow to get the water from the bottle? (হোয়াট অ্যাডভাইস ডাজ গ্র্যান্ডপা শিড দা ক্রো টু গেট হার ওয়াটার ফ্রম দা বোটল?) - বোতল থেকে জল আনার জন্য দাদা কাককে কী পরামর্শ দেন?

Ans. Grandpa advises the crow to bring some pieces of pebbles from the riverbed and drop them into the bottle to get water from it. (গ্র্যান্ডপা অ্যাডভাইজেস দা ক্রো টু ট্ৰিং সাম পিসেস. অভ পেবল্স ফ্রম দা রিভারবেড অ্যান্ড ড্রপ দেম ইন্টু দা বটল টু গেট ওয়াটার ফ্রম ইট।) - দাদা বোতল হতে পানি পাওয়ার জন্য নদীর কিনারা থেকে কয়েক টুকরো পাথর নিয়ে এসে এর ভেতর ফেলার উপদেশ দেন।

3. Why does the crow decide not to use pebbles to raise the water in the bottle? (হোয়াই ডাজ দা ক্রো ডিসাইড নট টু ইউজ পেবল্স টু রেইজ দা ওয়াটার ইন দা বোটল?) - কেন কাক বোতলের জল তুলতে নুড়ি ব্যবহার না করার সিদ্ধান্ত নেয়?

Ans. The crow decides not to use pebbles to raise the water in the bottle in fear of that the glass bottle might be broken with such pebbles. (দা ক্রো ডিসাইডস নট টু ইউজ পেবল্স টু রেইজ দা ওয়াটার ইন দা বটল ইন ফিয়ার অভ দ্যাট দা প্লাস বটল মাইট বি ব্রাকেন উইদ সাচ পেবলস।) - কাক এই ভয়ে বোতলের পানি উপরে তোলার জন্য পাথর ব্যবহার না করার সিদ্ধান্ত নেয়নি যে এমন পাথর দিয়ে কাচের বোতল ভেঙে যেতে পারে।

4. How does the crow eventually solve the problem of drinking water from the bottle? (হাউ ডাজ দা ক্রো ইভেনচুয়ালি সলভ দা প্রোবলেম অভ ড্রিংকিং ওয়াটার ফ্রম দা বোটল?) - কাক শেষ পর্যন্ত বোতল থেকে পানি পান করার সমস্যার সমাধান করে কীভাবে?

Ans. The crow uses straws from haystacks, cleans them, and drinks the water like humans do. (দা ক্রো ইউজেস স্ট্রাই ফ্রম হেস্টেক্স, ক্লিনস দেম, অ্যান্ড ড্রিংক দা ওয়াটার লাইক হিউম্যানস ভু।) - কাক খড়ের গাদা থেকে খড় নেয়, সেগুলো পরিষ্কার করে এবং মানুষের মতো করে পানি পান করে।

5. What does the crow learn about solving problems by the end of the story? (হোয়াট ডাজ দা ক্রো লার্ন অ্যাবাউট সলভিং প্রবলেমস বাই দা ইভ অভ দা স্টোরি?) - গঁজের শেষে সমস্যা সমাধানের বিষয়ে কাক কী শিখেছে?

Ans. The crow learns that each generation has its own ways of solving problems and innovation is the key to addressing new challenges. (দা ক্রো লার্নস দ্যাট ইচ জেনারেশন হ্যাজ ইট্স ওউন ওয়েজ অভ সলভিং প্রবলেমস অ্যান্ড ইনোডেশন ইজ দা কী টু অ্যাব্রেসিং নিউ চ্যালেঞ্চেস।) - কাক শিখে যে প্রত্যেক প্রজন্মের সমস্যা সমাধানের নিজস্ব পদ্ধতি আছে এবং উত্তোলন নতুন সমস্যা মোকাবেলার মূল চাবিকাঠি।

E Have you read the original fable about the thirsty crow? Discuss with in groups what changes that the writer has made here. (হ্যাত ইউ রিড দা অরিজিনাল ফ্যাবল অ্যাবাউট দা থার্স্টি ক্রো? ডিসকাস উইদ ইন এপস হোয়াট চেঞ্চেস দ্যাট দা রাইটার হ্যাজ মেইড হেয়ার।) - তুমি কি ত্রুষ্ণার্ত কাক সম্পর্কে মূল উপকথা পড়েছে? লেখক এখানে কী পরিবর্তন করেছেন তা নিয়ে দলে দলে আলোচনা করো।

Ans. Yes, I have read the original fable about the thirsty crow. (ইয়েস, আই হ্যাত রিড দা অরিজিনাল ফেব্ল অ্যাবাউট দা থার্স্টি ক্রো) - হ্যাঁ, ত্রুষ্ণার্ত কাক সম্পর্কে আসল গল্পটি পড়েছি।

P : Hello friends, can you remember the original story about the thirsty crow? (হ্যালো ফ্ৰেণ্ডস, ক্যান ইউ রিমেম্বাৰ দা অরিজিনাল স্টোরি অ্যাবাউট দা থার্স্টি ক্রো?) - ওহে বন্ধুবা, তোমাদের কি ত্রুষ্ণার্ত কাকের আসল গল্পটি মনে পড়ে?

Q : Yes, I can. But the writer has somewhat changed the story here. (ইয়েস, আই ক্যান। বাট দা রাইটার হ্যাজ সাম হোয়াট চেঞ্চেড দা স্টোরি হেয়ার।) - হ্যাঁ, আমার মনে আছে। কিন্তু লেখক এই গল্পটি কিছুটা পরিবর্তন করেছেন।

S : Isn't the fable we have learnt original? What are the changes in the story given in our book? (ইজন্ট দা ফেব্ল উই হ্যাত লার্ন অরিজিনাল? হোয়াট আৱ দা চেঞ্চেস ইন দা স্টোরি গিডেন ইন আওয়াৰ বুক?) - আমরা যে উপকথাটি পড়লাম এটা কি আসল নয়? আমাদের বইয়ে প্রদত্ত গঁজে কী কী পরিবর্তন আনা হয়েছে?

Q : No, our recently read story is not original. The writer has started the story with a modern context, emphasizing extreme heat and scarcity of water. (নো, আওয়ার রিসেটলি রিড স্টোরি ইজ নট অরিজিনাল। দা রাইটার হ্যাজ স্টোর্টে দা স্টোরি উইদ আ মডার্ন কটেক্ট, এমফ্যাসাইজিং এক্সট্রিম হিট অ্যাভ ক্ষারসিটি অভ ওয়াটার।) – না, আমরা মাত্রই যে গল্পটি পড়লাম এটি আসল নয়। লেখক এখানে অত্যধিক গরম এবং পানির স্বল্পতাকে প্রাধান্য দিয়ে গল্পটি একটি আধুনিক প্রেক্ষাপটে শুরু করেছেন।

P : The writer has also added a new character to the story, Grandpa, making the story both dramatic and narrative. (দা রাইটার হ্যাজ অলসো অ্যাডেড আ নিউ ক্যারেচার টু দা স্টোরি, গ্রান্ডপা মেকিং দা স্টোরি বোথ ড্রামাটিক অ্যাভ ন্যারেটিভ।) – লেখক গল্পটিতে একটি নতুন চরিত্রও সংযুক্ত করেছেন যা গল্পটিকে সংলাপধর্মী এবং বর্ণনামূলক করেছে।

R : Besides, the writer has changed the ending of the story. At the end, he has portrayed the crow innovating a new solution, being inspired from human methods. (বিসাইডস, দা রাইটার হ্যাজ চেঙ্গড দা এভিং অভ দা স্টোরি। অ্যাট দা এভ, হি হ্যাজ পোড্রেইড দা ক্লো ইনোভেটিং আ নিউ সলিউশন, বিইং ইনস্পারড ফ্রম হিউম্যান মেথডস।) – এছাড়াও; লেখক গল্পটির শেষটুকু পরিবর্তন করেছেন। শেষের দিকে তিনি গল্পটিকে এমনভাবে চিত্রায়িত করেছেন যে কাক মানুষের পশ্চা থেকে অনুপ্রাণিত হয়ে একটি নতুন সমাধান উভারন করেছে।

S : Thank you all for your analysis-based comparison. (থ্যাঙ্ক ইউ অল ফর ইওর আনালাইসিস-বেজড কম্পাৰিজন।) – তোমাদের বিশ্লেষণভিত্তিক তুলনার জন্য সকলকেই ধন্যবাদ।

P & Q : Thanks too. (থ্যাঙ্কস টু) – তোমাকেও ধন্যবাদ।

F Choose a fable that you like and retell the story using the current context. Then, share it with the class.

(চৰ আ ফ্যাবল দ্যাট ইউ লাইক অ্যাভ রিটেল দা স্টোরি ইউজিং দা কারেন্ট কনটেক্ট। দেন, শেয়ার ইট উইদ দা ক্লাস।) – তোমার পছন্দের একটি উপকথা চয়ন করো এবং বর্তমান প্রসঙ্গ ব্যবহার করে গল্পটি পুনরায় বলো। তারপর, ক্লাসের সাথে শেয়ার করো।

I like the fable titled "Grapes are Sour."

(আই লাইক দা স্টোরি টাইটেল 'গ্র্যাপ্স অৱ সাউয়ার')

– আমি 'আঙুর ফল টক' নামের গল্পটি পছন্দ করি।

Once there lived a fox in an old jungle near a city. The fox had been passing his days in the jungle happily. But, after some days, he noticed that a group of people coming in the jungle and cleaning it through cutting down trees day by day. Few days later, two thirds of the jungle was made clean that compelled the fox to leave it towards uncertainty. The fox was very hungry. He began to wander around the city in search of foods but in vain. Finding no other way, he entered the market of the city. A man was selling artificial hens in a shop. The starving fox desired to flee with a hen from the shop to meet his hunger. No sooner had he come to the shop than the shopkeeper chased him with a stick. After coming out of the market, the fox was walking and murmuring that the hens in the shop were made of plastic. (ওয়াক্স, দেইয়ার লিভ্ড আ ফুৰ ইন অ্যান ওভ জাঙ্গল নিয়ার আ সিটি। দা ফুৰ হ্যাজ বিন পাসিং হিজ ডেইজ ইন দা জাঙ্গল হ্যাপিলি। বাট, আফ্টার সাম ডেইজ, হি নোটিশড দ্যাট আ গ্ৰাপ্স অভ পিপল কামিং ইন দা জাঙ্গল অ্যাভ ক্লিনিং ইট ফ্ৰম কাটিং ডাউন ট্ৰিজ তে বাই তে। ফিউ ডেইজ লেটাৰ, টু থাৰ্ডস অভ দা জাঙ্গল ওয়াজ মেইড ক্লিন-দ্যাট কমপেলত দা ফুৰ টু লিভ ইট টুওয়ার্ডস আনসাটেইনটি। দা ফুৰ ওয়াজ ডেৱি হাংগি। হি বিগ্যান টু ওয়ান্ডাৰ অ্যারাউন্ড দা সিটি ইন সার্চ অভ ফুডস বাট ইন ডেইন। ফাইভিং নো আদাৰ ওয়ে, হি এন্টোৰ্ড দা মার্কেট অভ দা সিটি। আ ম্যান ওয়াজ সেলিং আর্টিফিশিয়াল হেন্স ইন আ শপ। দা স্টোর্ড ফুৰ ডিজায়ার্ট টু ফিউ উইদ আ হেন ফ্ৰম দা শপ টু মিট হিজ হাঙ্গাৰ। নো সুনাৰ হ্যাজ হি কাম টু দা শপ দ্যান দা শপকিপাৰ চেজড হিম উইদ আ স্টিক। আফ্টার কামিং আউট অভ দা মার্কেট, দা ফুৰ ওয়াজ ওয়াকিং অ্যাভ মাৰ্মারিং দ্যাট দা হেন্স ইন দা শপ ওয়াজ মেইড অভ প্লাস্টিক।) – একদা শহৱের পাশে এক জঙ্গলে একটি শেয়াল বাস কৰতো। শেয়াল জঙ্গলে আনন্দেই তার দিন কাটাতো। কিন্তু কিছু দিন পৰে, সে লক্ষ্য কৰলো একদল মানুষ জঙ্গলে আসছে এবং প্রতিদিন গাছ কাটার মাধ্যমে জঙ্গলটি পৱিষ্ঠাক কৰে ফেলছে। কয়েক দিন পৰে জঙ্গলের তিন ভাগের দুই ভাগ সাফ কৰা যায় যা শেয়ালকে অনিষ্টয়াৱার উদ্দেশ্যে জঙ্গল ছাড়তে বাধ্য কৰে। শেয়াল খুব ক্ষুধার্ত ছিলো। সে খাবাৱের খৌজে শহৱেৰ চারদিকে ঘূৱাঘূৱি কৰতে লাগলো কিন্তু কোনো খাবাৰ পায়নি। কোনও উপায় না দেখে শেয়াল শহৱেৰ বাজাৰে প্ৰবেশ কৰলো। একজন ব্যক্তি এক দোকানে কৃত্রিম মুৱাগি বিক্ৰি কৰাব। ক্ষুধার্ত শেয়াল তার ক্ষুধা নিবাৰণেৰ জন্য দোকান থেকে একটি মুৱাগি নিয়ে পালানোৰ সিদ্ধান্ত নিলো। দোকানৰ কাছে আসতে না আসতেই দোকানদাৰ একটি লাঠি দিয়ে শেয়ালকে তাড়িয়ে দেয়। বাজাৰেৰ বাইৱে এসে শেয়াল হাঁটছে আৱ নিজে নিজে বলছে দোকানৰ মুৱাগিগুলো প্লাস্টিকেৰ তৈৰি ছিলো।